

# きずな 一 絆

## 丸森町・北見市 姉妹都市提携 20 周年

今年で、北見市(旧端野町)と姉妹都市を提携し 20 年になります。大内山伏神楽をきっかけに始まった端野自治区との交流は、子ども交流、物産交流に広がり、これまで多くの方々が交流事業に参加してくださいました。20 周年を迎えることができたのも、会員の皆様の御協力のおかげです。御協力に感謝申し上げます。

さて、去る 8 月 19 日、北見市にて「20 周年記念式典」が開催されました。式典には、保科町長、菊池町議会議長、そして舩山会長をはじめとする姉妹都市交流協会訪問団、大内山伏神楽保存会の総勢 30 名で参加してきました。

式典では、今後の更なる交流発展のために両市町長による宣言書への署名、第 1 回子ども交流事業で丸森町を訪問した市内在住の石澤慎一様による宣言文の読み上げが行われました。また、式典のオープニングでは、大内山伏神楽保存会による「三剣の舞」が披露されました。

丸森町においても、「20 周年記念式典」を 11 月に開催し、北見市からも訪問団が来町する予定です。



辻直孝市長(左) 石澤慎一様(中) 保科郷雄町長(右)



大内山伏神楽保存会による「三剣の舞」

### 募金箱の設置について

テレビニュースや新聞等でご存知の方も多いと思いますが、台風 7 号、台風 9 号、台風 11 号が相次ぎ上陸したことより、北見市では河川が氾濫し、農作物などが大きな被害に見舞われました。当協会としても北見市の力になりたいと考え、皆様から見舞金を募りお送りすることといたしました。役場企画財政課前に募金箱を設置しますので、多くの皆様の御協力をよろしくお願いいたします。なお、見舞金はたんの農業物産フェアの際に、端野町姉妹都市交流協会に直接お渡しします。

募金箱設置場所：丸森町役場 2 階南側 企画財政課前

募金箱設置期間：平成 28 年 9 月 5 日(月)～平成 28 年 10 月 7 日(金)

## 平成 28 年度 ふるさと子ども交流事業

丸森町内の小学生と端野の小学生が交流する「ふるさと子ども交流事業」が今年も実施されました。7月26日(火)～29日(金)は丸森町から北見市へ、8月5日(金)～8月8日(月)は端野から丸森町へ小学生が相互訪問し、交流活動を行いました。その様子をご紹介します。

### 丸森から北見へ

横塚団長をはじめとする訪問団 18 名(小学生 15 名、引率者 3 名)を派遣しました。女満別空港では、端野の子ども達が空港の屋上から手を振って出迎えてくれました。団員達の気持ちも高鳴ったことと思います。

団員達は、初めは緊張しているようでしたが、端野の子ども達と協力して玉ねぎを収穫したり、ファミリーランドで一緒に行動したりすることで、すぐに仲良くなることができたようです。

### 丸森町 北見市 活動内容

7/26(火) (サンセンス会館宿泊)

- ・玉ねぎ収穫体験(松下一己氏圃場)
- ・きたみファミリーランド研修
- ・北見市立図書館見学
- ・歓迎式

7/27(水) (ネイパル北見宿泊)

- ・カーリング体験
- ・ネイパル北見でのレクリエーション
- ・ドッチビー
- ・バーベキュー
- ・かたき討ち(ゲーム)

7/28(木) (札幌市内ホテル宿泊)

- ・旭山動物園見学

7/29(金)

- ・札幌市内見学(大倉山・羊ヶ丘展望台)



玉ねぎ収穫体験  
畑が広い!

きたみファミリーランド  
もう、すっかり仲良し



歓迎式  
一人ずつ自己紹介



カーリング体験  
氷の上は滑って難しい!



バーベキュー  
北海道名物ジンギスカン!



ネイパル北見体育館  
ドッチビーは丸森の子も  
端野の子も大好き!



### 端野町 丸森町 活動内容

8/5(金) (コテージ宿泊)

- ・行灯絵付け
- ・歓迎交流会
- ・花火

8/6(土) (あぶくま荘宿泊)

- ・角田宇宙センター見学
- ・バーベキュー
- ・川遊び
- ・行灯設置
- ・齋理幻夜見学

8/7(日) (仙台市内ホテル宿泊)

- ・桃狩り体験
- ・仙台うみの杜水族館見学

8/8(月)

- ・仙台市内見学

### 端野から丸森へ

ネパール北見でお別れをしてから1週間、今度は端野町訪問団16名(小学生13名、引率者3名)が丸森にやって来ました。丸森の小学生は、今年の団員15名に昨年の団員4名が加わり、19名で端野のみなさんをお迎えしました。さらに、今回は丸森中学校のジュニアリーダー4名も活動に参加し、小学生の活動をサポートしてくれました。

端野の子ども達は川遊びを大変楽しみにしていたようです。気温も高かったので、みんな思いっきり川遊びを楽しんでいました。

また、今回、不動尊公園内のコテージにおいて、丸森の子ども達と端野の子ども達での合同宿泊を実施したことで、子ども達の仲をより一層深めることができました。今回の交流で出会った縁を大切に、これからも丸森・端野の友達との友情を大切にしてほしいと思います。



横断幕を持って訪問団を歓迎

歓迎交流会 大内山伏神楽  
鬼が出てきたときはビックリ!



活動をサポートしてくれた  
ジュニアリーダー

不動尊公園の川で川遊び!



本町ポケットパークに  
作成した行灯を設置

お別れのときは全員と握手



### Facebook のご案内

丸森町姉妹都市交流協会の各種事業などについて、会員の皆様に情報発信を行うため、Facebook 内に丸森町姉妹都市交流協会のグループページがあります。登録方法は次のとおりです。

1. Facebook の会員になる
2. 「丸森姉妹」に友達申請を行う(会員名をメッセージで送信いただくと助かります。)
3. 「丸森姉妹」が丸森町姉妹都市交流協会のグループページに招待いたします。  
「丸森姉妹」は丸森町姉妹都市交流協会事務局のアカウントです。

## 北見へ行こう！ 参加者募集

### 「北海道北見市」への 一般交流団員募集のお知らせ

派遣期間：平成 28 年 10 月 15 日（土）  
～ 10 月 17 日（月）【2泊3日】  
内容：「たんの農業物産フェア」への参加や  
物産販売などを通しての交流（北見  
市端野町視察などもあります）  
募集人数：16 名（大人）  
応募資格：会員であればどなたでも OK！  
ただし、申込者多数の場合は選考を行いま  
すのでご了承ください。  
参加負担金：40,000 円程度  
旅行代金の 2 分の 1 以内の金額を助成し  
ます。  
申込方法：事務局（担当：横塚、伊藤）ま  
でご連絡ください。  
募集締切り：平成 28 年 9 月 14 日（水）  
申込先：丸森町姉妹都市交流協会事務局  
（電話 72-3024 FAX 72-1540）

## アメリカヘメット市へ行こう！ 訪問団員募集

### 姉妹都市「アメリカヘメット市」への 親善訪問団員募集のお知らせ

派遣期間：平成 29 年 3 月 26 日（日）  
～ 4 月 6 日（木）【12 日間】  
内容：ホームステイと現地中学校への体験  
入学  
派遣団員：丸森中学校の 2 年生（定員 8 名）  
参加負担金：100,000 円程度  
募集期間：平成 28 年 9 月 12 日（月）  
～ 30 日（金）  
応募方法等については、丸森中学校を  
通じて配布する募集要項をご確認ください。  
試験（作文、面接）による団員選考会  
を開催します。  
詳細については現在調整中です。内容  
等の変更についてはあらかじめご了承  
願います。



### 新規会員募集中

#### \* 姉妹都市交流協会について \*

当協会は、姉妹都市（友好都市を含みます。）との交流を通じて、教育・文化・スポーツ等の交流を行い、国外・国内を問わず相互の友好を深め、もって姉妹都市との友好を図るとともに、丸森町のまちづくり推進に寄与するために設置された団体です。  
姉妹都市交流・国際交流に興味のある方ならどなたでも OK です。是非お知り合いの方にもお声掛けください。  
会員特典として、会員が端野町を訪問した場合（旅行の際の立ち寄りも可）**会員一人当たり 5,000 円を助成します。**  
（ただし、年間一人一回限りです。）

個人会員年会費：2,000 円

法人会員年会費：8,000 円

詳しくは、事務局までご連絡ください。

#### 丸森町姉妹都市交流協会事務局

住所：宮城県伊具郡丸森町字鳥屋 120 番地  
（丸森町役場 企画財政課内）  
電話：0224-72-3024 Fax：0224-72-1540  
E-mail：kikaku@town.marumori.miyagi.jp  
事務局長 谷津 晶一  
S T A F F 長門 修・横塚千恵・加藤浩之  
島貫和己・菅野 寛・伊藤友美

#### 【編集後記】

9 月に入り、暑い夏も終わろうとしています。子ども交流では、今年の夏も子ども達の元気いっぱい姿を見ることができました。今回、子ども達には個人ごとに「交流新聞」を作成してもらいました。子ども達の個性溢れる新聞は、現在、役場 1 階のロビーに展示しておりますので、ぜひご覧ください。

秋は食べ物の季節、物産の季節です。今年も物産交流の参加者を募集します。皆様の参加お待ちしております。（伊藤）